

**Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Bayerischer Verwaltungsgerichtshof (Saksa) on esittänyt 27.7.2012 — Wolfgang Glatzel v. Freistaat Bayern**

(Asia C-356/12)

(2013/C 9/41)

Oikeudenkäyntikieli: saksa

**Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin**

Bayerischer Verwaltungsgerichtshof

**Pääasian asianosaiset**

Valittaja: Wolfgang Glatzel

Vastapuoli: Freistaat Bayern

**Ennakkoratkaisukysymys**

Onko ajokorteista 20.12.2006 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2006/126/EY<sup>(1)</sup>, sellaisena kuin se on muutettuna 25.8.2009 annetulla komission direktiivillä 2009/113/EY<sup>(2)</sup>, liitteessä III oleva 6.4 kohta sopuosinnassa Euroopan unionin perusoikeuskirjan 20 artiklan, 21 artiklan 1 kohdan ja 26 artiklan kanssa siltä osin kuin siinä — ilman minkäänlaista poikkeamismahdollisuutta — edellytetään C1- ja C1E-luokkiin kuuluvien ajokorttien hakijoilta, että huonomman silmän näöntarkkuus on vähintään 0,1, myös silloin, kun kyseiset henkilöt näkevät kahdella silmällä ja heidän binokulaarinen näkökenttensä on normaali?

<sup>(1)</sup> EUVL L 403, s. 18.

<sup>(2)</sup> EUVL L 223, s. 31.

**Valitus, jonka Euroopan unionin neuvosto on tehnyt 3.9.2012 unionin yleisen tuomioistuimen (seitsemäs jaosto) asiassa T-396/09, Vereniging Milieudefensie, Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht v. komissio, 14.6.2012 antamasta tuomiosta**

(Asia C-401/12 P)

(2013/C 9/42)

Oikeudenkäyntikieli: hollanti

**Asianosaiset**

Valittaja: Euroopan unionin neuvosto (asiamiehet: M. Moore ja K. Michael)

Muut osapuolet: Vereniging Milieudefensie, Stichting Stop Luchtverontreiniging Utrecht, Euroopan komissio, Alankomaiden kuningaskunta, Euroopan parlamentti

**Vaatimukset**

Neuvosto vaatii seuraavaa:

— unionin yleisen tuomioistuimen asiassa T-396/09 14.6.2012 antama tuomio on kumottava

— ensimmäisessä oikeusasteessa nostettu kanne on hylättävä kokonaisuudessaan

— ensimmäisessä oikeusasteessa olleet kantajat on velvoitettava korvaamaan tästä muutoksenhausta aiheutuneet oikeudenkäyntikulut.

**Oikeudelliset perusteet ja pääasialliset perustelut**

Neuvosto katsoo, että unionin yleisen tuomioistuimen edellä mainitussa asiassa antamaan tuomioon liittyy kaksi oikeudenvastaisuutta. Neuvoston mukaan unionin yleinen tuomioistuin ei ole tulkinnut oikein asioissa Nakajima<sup>(1)</sup> ja Fediol<sup>(2)</sup> vahvistettua oikeuskäytäntöä. Neuvosto toteaa näin ollen, että unionin yleinen tuomioistuin on katsonut virheellisesti, että asetuksen (EY)

N:o 1367/2006<sup>(3)</sup> pätevyyttä voitiin arvioida tiedon saantia, yleisön osallistumisoikeutta päätöksentekoon sekä muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeutta ympäristöasioissa koskevan Århusin yleissopimuksen<sup>(4)</sup> nojalla.

Lisäksi neuvosto katsoo, että lainsäätäjän asetuksessa N:o 1367/2006 tekemä valinta on joka tapauksessa täysin Århusin yleissopimuksen mukainen. Tässä yhteydessä unionin yleisen tuomioistuimen Århusin yleissopimuksen 9 artiklan 3 kappaaleesta omaksuma tulkinta on virheellinen, koska siinä jätetään huomiotta sopimuspuolille kuuluva toimintavapaus.

Neuvosto vaatii näin ollen, että unionin tuomioistuin kumoaa unionin yleisen tuomioistuimen valituksenalaisen tuomion, antaa asiassa lopullisen ratkaisun ja hylkää ensimmäisessä oikeusasteessa nostetun kanteen kokonaisuudessaan.

<sup>(1)</sup> Asia C-69/89, Nakajima v. neuvosto, tuomio 7.5.1991, Kok. s., I-2169.

<sup>(2)</sup> Asia 70/87, Fediol v. komissio, tuomio 22.6.1989, Kok., s. 1825.

<sup>(3)</sup> Tiedon saatavuutta, yleisön osallistumisesta päätöksentekoon sekä oikeuden saatavuutta ympäristöasioissa koskevan Århusin yleissopimuksen määräysten soveltamisesta yhteisön toimielimiin ja elimiin 6.9.2006 annettu Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EY) N:o 1367/2006 (EUVL L 264, s. 13).

<sup>(4)</sup> Århusissa 25.6.1998 allekirjoitettu, tiedon saantia, yleisön osallistumisoikeutta päätöksentekoon sekä muutoksenhaku- ja vireillepano-oikeutta ympäristöasioissa koskeva Århusin yleissopimus, joka on hyväksytty 17.2.2005 tehdyllä neuvoston päätöksellä 2005/370/EY (EUVL L 124, s. 1).